

1. Identifikacija snovi in podjetja

1.1. Identifikator izdelka

Neuburgerska kremenka / ni drugih sinonimov / št. CAS 1020665-14-8

Registracijska številka REACH

Izvet iz registracije REACH v skladu s Prilogo V.7.

Trgovsko ime produktov

SILLITIN V 85, V 88, N 82, N 85, N 87, Z 86, Z 89, SILLIKOLLOID P 87 in njihove različice puriss

1.2. Pomembne identificirane uporabe snovi

SILLITIN in SILLIKOLLOID se uporabljata kot funkcionalni polnili v elastomerih, umetnih snoveh, barvah in lakih, lepilih, dodatkih živilom, polirnih in negovalnih sredstvih, varilnih elektrodah ter v gradbeni in kemični industriji.

1.3. Podrobnosti o dobaviteljnih varnostnega lista

HOFFMANN MINERAL GmbH

Münchener Straße 75, D-86633 Neuburg (Donau)

Tel.: +49 (0) 84 31 53-0; faks: +49 (0) 84 31 53-3 30

www.hoffmann-mineral.com, info@hoffmann-mineral.com

1.4. Telefonska številka za nujne primere

Tel.: +49 (0) 84 31 53-0 -> izven delovnih časov ni nikogar

2. Določitev nevarnosti

2.1. Posebne nevarnosti za človeka in okolje

Kriptonkristalinski delež silicijeve kisline lahko tvori droben prah, ki ima lahko ob vdihavanju v pljučih fibrogeni učinek. Dolgotrajno vdihavanje visokih A-koncentracij prahu lahko ima za posledico pojav silikoze.

Ekspozicijo na delovnem mestu glede A-prahu kriptokristalinske silicijeve kisline je treba meriti in nadzirati.

2.2. Uvrstitev snovi

V skladu z Uredbo (ES)1272/2008 je ta produkt uvrščen kot STOT wdh. 1

2.3. Oznake

Piktogram za nevarnost:



Signalna beseda:

NEVARNOST

Opozorila o nevarnostih:

H 372, pri daljšem ali ponavljajočem se vdihovanju škodi pljučem.

Varnostni napotki:

P 260, ne vdihavati prahu.

P 285, pri nezadostnem prezračevanju uporabite dihalno masko.

2.4. Druge nevarnosti

Izdelek je anorganska snov naravnega izvora in v skladu z Dodatkom XIII / REACH zanj ne veljajo kriteriji za snovi PBT ali vPvB.

3. Sestava/Podatki o sestavinah

3.1. Kemična karakterizacija (posamezne snovi)

Opis: Neuburgerska kremenka – s svojima trgovskima imenoma SILLITIN in SILLIKOLLOID - je v naravi nastala mešanica iz amorfne in kriptokristalinske silicijeve kisline in lamelnega kaolinita.

Kot enkratna mineraloška enota je neuburgerski kremenki kot »Siliceous Earth« dodeljena specifična številka CAS 1020665-14-8. Številka EINECS se glasi 310-127-6.

3.2. Sestavine

Št. CAS

7631-86-9

7631-86-9

1318-74-7

Oznaka po ES-direktivi:

Kriptokristalinska silicijeva kislina (A-prah)

Amorfna silicijeva kislina

Kaolinit

Uvrstitev po GHS / CLP

STOT wdh.1; H372

ni uvrstitve

ni uvrstitve

4. Ukrepi za prvo pomoč

4.1. Opis ukrepov za prvo pomoč

Po stiku z očmi:

Skrbno sperite z veliko vode in pojdite k zdravniku, če draženje ne mine.

Po vdihavanju

Prizadeto osebo odpeljite na sveži zrak. Pri slabem počutju pojdite k zdravniku.

Po zaužitju

Ni posebnih ukrepov.

4.2. Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Tovrstni učinki niso znani.

4.3. Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe ali posebnega zdravljenja

Posebni ukrepi niso potrebni.

5. Protipožarni ukrepi

5.1. Sredstva za gašenje

Ni potrebno posebno sredstvo za gašenje.

5.2. Posebne nevarnosti zaradi snovi same

Produkt sam ne gori; produkt ne sprošča nevarnih produktov razgradnje.

5.3. Napotki za gašenje požara

Posebni ukrepi niso potrebni.

6. Ukrepi ob nenamernih izpustih

6.1. Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

Preprečite nastanek prahu. Pri močnem prašenju nosite zaščitni dihalni aparat.

6.2. Okoljevarstveni ukrepi

Posebni ukrepi niso potrebni. Glejte tudi odsek 12.

6.3. Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Preprečite suho pometanje. Za pobiranje uporabite industrijske sesalnike (najmanjši razred prahu M) ali navlažite z vodo in pometite.

Za odstranjevanje hranite v zaprtih posodah.

6.4. Sklicevanje na druge odseke

Glejte tudi odseka 8 in 13.

7. Ravnanje in skladiščenje

7.1. Varnostni ukrepi za varno ravnanje

Preprečite nastanek prahu. Na mestih nastanka prahu poskrbite za primerno odsesavanje.

Pri nezadostnem odsesavanju uporabljajte dihalno masko; glejte odsek 8.

Z vrečami in t. i. BigBags ravnajte previdno, da se ne raztrgajo oz. razpočijo.

Umazana oblačila slecite in operite.

7.2. Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Posode hranite vedno trdno zaprte.

Poskrbite za zaščito pred prahom med polnjenjem silosa.

7.3. Drugi podatki o pogojih skladiščenja

Suho skladiščenje.

7.4. Navodila za zaščito pred požarom in eksplozijo

Potrebni niso nobeni posebni ukrepi za zaščito pred požarom.

7.5. Razred skladišča

13 (VCI-koncept) - Negorljive trdne snovi

8. Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

8.1. Dodatni napotki za oblikovanje tehničnih naprav

Poskrbeti je treba za dobro prezračevanje in odsesavanje na obdelovalnih strojih in v prostorih, kjer lahko nastaja prah.

8.2. Sestavine z omejeno koncentracijo v delovnem okolju, ki se mora nadzirati

Pri upoštevanju koncentracije $\leq 0,10 \text{ mg/m}^3$ (srednja vrednost izmene), merjene v običajnem alveolnem deležu prahu (A-prah) za kriptokristalinski delež silicijeve kisline, je mogoče s skoraj zanesljivo verjetnostjo izključiti silikotična obolenja pri sodelavcih.

Dela v atmosferi, ki vsebuje prah, je treba nadzorovati. Odvzemanje vzorcev prahu v skladu z EN 481 in TRGS 402 / A-koncentracija prahu kriptokristalinskega deleža v skladu z BIA 8522 (FTIR).

Dodatni napotki na www.hoffmann-mineral.com

8.3. Osebna zaščitna oprema

Splošni zaščitni ukrepi	Pred odmori in po koncu dela si umijte roke. Ne vdihujte prahu. Pri delu ne jejte in ne pijte. Umazana oblačila odstranite in in jih pred ponovno uporabo operite.
Zaščita dihal	Če pri delu nastaja prah v koncentracijah višjih od 0,15 mg/m ³ (A-prah) nosite ustrezno masko za zaščito proti finemu prahu (FFP 2).
Zaščita rok	Ni potrebna.
Zaščita oči	Zaščitna očala s stransko zaščito
Zaščita telesa	Ni potrebna.
Higienski ukrepi	Ločite zasebna in delovna oblačila.

8.4. Omejitve in nadzorovanje eksplozij v okolju

Posebni ukrepi niso potrebni.

9. Fizikalne in kemijske lastnosti

9.1. Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Videz	
Oblika	trdi delci, prah
Barva	ela / beš
Vonj	rez vonja
Mejna vrednost za vonj	ni pomembno
pH-vrednost	5 – 8
Metoda: 400g/l vode pri 20 °C	
Tališče	> 1600 °C
Gostota pri 20 °C	2,6 g/cm ³
Metoda: DIN ISO 787 Del 10	
Zrnasta oblika	korpuskularna / lamelarna
Topnost v vodi pri 20 °C	zelo majhna
Metoda: DIN ISO 787 Del 8	
Topnost v fluorovodikovi kislini	Da

9.2. Drugi podatki:

Kot kažejo podrobne mineraloške raziskave (*Göske, Mnenje št. 7042729*), je delež silicijeve kisline Neuburgerske kremenke mineraloški unikat, ki ga v tej obliki do sedaj še niso opisali v nobenem drugem svetovnem nahajališču.

Dodatni napotki na www.hoffmann-mineral.com

10. Obstočnost in reaktivnost:

- 10.1. Reaktivnost**
Inertna, nereaktivno
- 10.2. Kemična obstojnost**
Kemično obstojno.
- 10.3. Možnost poteka nevarnih reakcij**
Ni nevarnih reakcij.
- 10.4. Pogoji, ki se jim je treba izogniti**
Ni pomembno.
- 10.5. Nezdružljivi materiali**
Ni posebne nezdružljivosti.
- 10.6. Nevarni produkti razgradnje**
Ni pomembno.

11. Toksikološki podatki

- 11.1. Akutna strupenost, oralna, kožna, dihalna**
Glede na razpoložljive podatke merila za uvrstitev niso izpolnjena.
- 11.2. Jedkost za kožo/draženje kože**
Glede na razpoložljive podatke merila za uvrstitev niso izpolnjena.
- 11.3. Resne okvare oči/draženje**
Glede na razpoložljive podatke merila za uvrstitev niso izpolnjena.
- 11.4. Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože**
Glede na razpoložljive podatke merila za uvrstitev niso izpolnjena.
- 11.5. Nevarnost aspiracije**
Glede na razpoložljive podatke merila za uvrstitev niso izpolnjena.
- 11.6. Strupenost za razmnoževanje**
Glede na razpoložljive podatke merila za uvrstitev niso izpolnjena.
- 11.7. Mutagenost za zarodne celice**
Glede na razpoložljive podatke merila za uvrstitev niso izpolnjena.
- 11.8. Rakotvornost**
Glede na razpoložljive podatke merila za uvrstitev niso izpolnjena.
- 11.9. STOT – enkratna izpostavljenost**
Glede na razpoložljive podatke merila za uvrstitev niso izpolnjena.
- 11.10. STOT – ponavljajoča se izpostavljenost**
Ker lahko kriptokristalinski delež silicijeve kisline tvori A-prahove, ki jih je mogoče vdihniti, je ta produkt v skladu z Uredno (ES) 1272/2008 uvrščen kot STOT Wdh. 1.
Dolgotrajno vdihavanje visokih A-koncentracij prahu lahko ima za posledico pojav silikoze.

Raziskave »in-vivo/in-vitro«, izkušnje na ljudeh

Kot so pokazale fazno-analitične raziskave na neuburgerski kremenki, slednja vsebuje deleže kriptokristalinske silicijeve kisline. Za te deleže, če se pojavijo kot prah, ni mogoče izključiti fibrogenega učinka, kar pomeni, da lahko dolgotrajno vdihovanje visoke koncentracije prahu vodi do silikoze. Zato je priporočen primeren nadzor in upoštevanje ekspozicije prahu.

Ta nevarna snov, podobna kremenu, ter razgovori in nova kategorizacija kremenca, ki jih je od 1997 sprožil IARC, je tudi pri neuburgerski kremenki, katere vsebnost kremenčeve kisline je bila do danes označena kot kremen, vodila do podrobnejših raziskav glede njegovega toksičnega učinka. Več študij »in-vivo«, ki so jih v preteklih letih opravili pri IBE (Bruch et. al., 2001-2007) z navkrižno primerjavo s preizkusi »in-vivo«, je pri analizi vektorskega modela pokazalo zelo drugačen toksikološki profil neuburgerske kremenke, in sicer veliko manjšo toksičnost, v primerjavi z drugimi izdelki, ki vsebujejo kremen.

Na tem mestu je omenjena povezava h komentarju v IARC Monographs iz leta 1997, ki na zanimiv način razloži uvrstitev kremenca kot kancerogenega (skupina 1) pri človeku.

»Na podlagi svoje skupne ocene je delovna skupina IARC prišla do ugotovitve, da kancerogenega učinka ni bilo mogoče ugotoviti pri nobeni od preiskovanih industrijskih situacij. Kancerogeni učinek je lahko odvisen od inherentnih lastnosti kristaline silicijeve kisline ali od eksternih faktorjev, ki vplivajo na biološko aktivnost ali porazdelitev polimorfe silicijeve kisline.«

To posebnost je bilo mogoče potrditi v okvirju kohortne študije (študija KAFKA 2011, Inštitut za preprečevanje in delovno medicino), ki so jo opravili pri Hoffmann Mineral. V njej je sodelovalo 675 zaposlenih ki so bili oz. so v obdobju od 1923 do 2007 delali pri Hoffmann Mineral.

Rezultate higijene pri delu z več kot 80 leti izkušenj pri ravnanju z neuburgersko kremenko je mogoče povzeti kot sledi:

Glede raka na pljučih:

Čeprav je bilo veliko število zaposlenih izpostavljeno zelo visoki, kumulativni koncentraciji (do 90 mg/m³ x število let) kriptokristalinske silicijeve kisline, ni bilo mogoče odkriti statično večjega tveganja nastanka raka na pljučih.

Glede silikoze:

Zaposleni, ki so delali v jamah oz. so bili izpostavljeni dolgotrajnim ekspozicijam, ki so znašale > 0,15 mg/m³ alveolenskega drobnega prahu (kriptokristalinska silicijeva kislina), so bili izpostavljeni večjemu tveganju obolenja za silikozo.

12. Ekološki podatki

12.1. Strupenost

Ni pomembno.

Snovi, navedene pod točko 3 »Sestava/Podatki o sestavinah«, spadajo mineraloško v razred silikatov/oksidov in so pogosto sestavni del zemeljske skorje. Obremenitev okolja ni znana in se ne pričakuje.

12.2. Obstočnost in razgradljivost

Ni pomembna.

12.3. Zmožnost kopičenja v organizmih

Ni pomembna (obstajajo organizmi, ki silicijevo kislino kopičijo in tvorijo skelet/ogrodje.)

12.4. Mobilnost v tleh

Zanemarljiva

12.5. Rezultati ocene PBT in vPvB

Ni pomembno.

12.6. Drugi škodljivi učinki

Drugi škodljivi učinki niso znani.

13. Odstranjevanje

13.1. Ravnanje z odpadki

V skladu z Uredbama 2000/532/ES in 2001/118/ES ta material ni uvrščen kot nevaren odpadek.

Odstranjevanje ostankov oz. neporabljenega produkta:

Dopušča se odlaganje v skladu z lokalnimi uradnimi predpisi. Predelava (reciklaža) naj ima prednost pred odstranjevanjem. Material skladiščite zaprt, da ne pride do nastajanja prahu

Ključna številka odpadka Za ta produkt se ne more določiti nobena ključna številka odpadkov po Evropskem seznamu odpadkov, ker šele namen uporabe pri uporabniku dovoljuje uvrstitev. Ključno številko odpadka določite po dogovoru z regionalnim podjetjem za odstranjevanje odpadkov.

Ime odpadka Odpadki silicijeve kisline

Obveza dokazovanja (D/N) N

Prazne embalaže

Priporočilo Prazne posode oddajte na lokalnem zbirnem mestu v ponovno uporabo, predelavo ali odstranitev.

Pozor Pri zlaganju praznih papirnih vreč in velikih vreč se lahko dviga prah. Pri tem pazite na primerne ukrepe za zaščito pri delu!

14. Podatki o prevozu

14.1. Številka UN

Ni pomembna.

14.2. Pravilno odpremno ime ZN

Ni pomembno.

14.3. Razred nevarnosti prevoza

ADR: Ni razvrščen; IMDG: Ni razvrščen; ICAO/IATA: Ni razvrščen; RID: Ni razvrščen.

14.4. Skupina embalaže

Ni pomembna.

14.5. Nevarnosti za okolje

Ni pomembno.

14.6. Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Ni posebnih previdnostnih ukrepov.

14.7. Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL 73/78 in Kodeksom IBC

Ni pomembno.

15. Zakonski predpisi

15.1. Ocena kemijske varnosti

Izvet iz registracije REACH v skladu s Prilogo V.7.

16. Drugi podatki

Tuji materiali

Če uporabljate tuje materiale, ki jih HOFFMANN MINERAL ne proizvaja in ne dobavlja, skupaj s produkti ali namesto produktov podjetja HOFFMANN MINERAL, nosi stranka sama odgovornost, da poskrbi vse tehnične podatke in druge lastnosti k tem in drugim materialom ter vse zadevne informacije o tem pri zadevnem dobavitelju ali proizvajalcu. Na podlagi same uporabe produktov HOFFMANN MINERAL ni mogoče prenesti odgovornosti na podjetje HOFFMANN MINERAL.

Odgovornost

Podane navedene informacije temeljijo na obsežnem znanju in zavednosti podjetja HOFFMANN MINERAL in ustrezajo navedenim podatkom. Vendar kljub temu ne prevzemamo odgovornosti ali garancije za njihovo točnost, zanesljivost ali popolnost. Uporabnik sam odgovarja za preveritev primernosti in popolnosti navedenih informacij glede na njegovo posebno uporabo.

Usposabljanje

Zaposleni morajo biti seznanjeni s prisotnostjo kriptokristalinske silicijeve kisline, da je v smislu »dobre prakse ravnanja« mogoče zagotoviti varno ravnanje s produktom.

Socialni dialog o vdihljivi kristalinski silicijevi kislini

25. aprila 2006 je bil podpisan čezpanožni Sporazum o zdravstvenem varstvu zaposlenih z dobrim ravnanjem in uporabo kristalinske silicijeve kisline in produktov, ki jo vsebujejo. Ta avtonomni sporazum, ki ga je finančno podprla Evropska komisija, temelji na vodiču o priznanih praksah. Določila, določena v sporazumu, so začela veljati 25. oktobra 2006. Sporazum je bil objavljen z Uradnem listu Evropske unije (2006/C 279/02). Besedila sporazuma, njegovih dodatkov in vodičev o priznanih praksah si lahko ogledate na <http://www.nepsi.eu>, vsebujejo pa koristne informacije in navodila za ravnanje z izdelki, ki vsebujejo alveolsko kristalinsko silicijevo kislino. Sklici na literaturo so na voljo pri EUROSIL (evropsko združenje industrijskih proizvajalcev kremenca).

**Varnostni list v skladu z Uredbami
(ES) 1907/2006, (ES) 1272/2008 in (ES) 453/2010
SILLITIN, SILLIKOLLOID**

Različica 1.00.01

predelana dne 22.06.2011, natisnjena dne 22.06.2011

Stran 9 od 9

**HOFFMANN
MINERAL**

Unternehmensgruppe Hoffmann



**HOFFMANN
MINERAL**

HOFFMANN MINERAL GmbH
D-86633 Neuburg a. d. Donau
☎ +49 84 31 53-0
www.hoffmann-mineral.com
info@hoffmann-mineral.com

DE **GEFAHR**
Kieselerde
CAS-Nr. 1020665-14-8
Schädigt die Lunge bei
längerer oder wiederholter
Inhalation.
Staub nicht einatmen.
Bei unzureichender
Belüftung Atemschutz
tragen.

BG **ОПАСНО**
Кварцова пръст
CAS-№ 1020665-14-8
Причинава увреждане на белите
дробове посредством
предължителна или повтаряща се
инhalация.
Не вдъхват праха.
В случай на лоша вентилация
носите респираторни предпазни
средства.

CN **危险**
矽塵土
CAS No. 1020665-14-8
长时间吸入或反复吸入可损伤肺部。
请勿吸入粉尘。
通风不足时请佩戴呼吸防护用品。

CZ **NEBEZPEČÍ**
Křemelinová zemina
č. CAS. 1020665-14-8
Při dlouhé nebo opakované inhalaci
poškozuje plicí.
Nevdechujte prach.
V případě nedostatečného větrání
používejte vybavení pro ochranu
dýchacích cest.

DK **FARE**
Kieselfjord
CAS-nr. 1020665-14-8
Skadeligt for lungeme
længerevarende eller gentagne
inhalation.
Støv må ikke indåmes.
Ved utilstrækkelig udluftning
anvendes åndedrætsværn.

EE **OHT**
Ränimüü
CAS nr 1020665-14-8
Kahjustab kopu pikasajal või
korduv inhalatsioonil.
Tõrju mitte sisse hingata.
Ebasõsava ventilatsioon korral kanda
hingamisteede kaitsevahendit.

EG **خطر**
رمال السيليكا، رمل التشميس الكريماوي
1020665-14-8 (CAS)
تسبب الرئتين في حالة الاستنشاق الطويل أو المتكرر.
لا تنفس الغبار.
في حالة عدم وجود تهوية كافية
استخدموا أجهزة التنفس.

ES **PELIGRO**
Tierra silíceas
nº CAS 1020665-14-8
Provoca daños en los pulmones tras
inhalación prolongada o repetida.
No respirar el polvo.
En caso de ventilación insuficiente,
usar equipo de protección
respiratoria.

FI **VAARA**
Kvartsi
CAS-nro 1020665-14-8
Vahingoittaa keuhkoja pitkäaikaisesta
tai toistuvasti hengitetyistä
tai toistuvasti hengitetyistä.
Älä hengitä pölyä.
Käytä hengityksensuojainta, jos
tarvitaan on nitämitään.

FR **DANGER**
Silice
n° CAS 1020665-14-8
Risque avéré d'effets graves pour les
poumons à la suite d'inhalations répétées
ou d'une inhalation prolongée.
Ne pas respirer les poussières.
Lorsque la ventilation du local est
insuffisante, porter un équipement de
protection respiratoire.

GB **DANGER**
Siliceous Earth
CAS # 1020665-14-8
Causes damage to lung through
prolonged or repeated inhalation.
Do not breathe dust.
In case of inadequate ventilation wear
respiratory protection.

GR **ΚΙΝΔΥΝΟΣ**
Διοξείδιο του πυριτίου
CAS-№№ 1020665-14-8
Προσβάλει βλάβες στους πνεύμονες
όσπου από παρατεταμένη ή
επαναληπτική εισπνοή.
Μην αναπνέετε σκόνη.
Σε περίπτωση ανεπαρκούς αερισμού,
να φορέσει μέσα απομάχης
προστασίας της αναπνοής.

HU **VESZÉLY**
Kvartsiid
CAS-№ 1020665-14-8
Hosszabb vagy ismétlődő be-
szívás esetén károsítja a tüdőt.
A por be-
szívása ellen.
Nem megfelelő szellőzés esetén
légszűrővel ellátott
légszűrővel kell védekezni.

IR **خطر**
سيليكون، شامرو
CAS: 1020665-14-8 /
در صورت استنشاق طولانی یا مکرر موجب آسیب
به ریه خواهد شد.
از نفس نهار آن پرهیز کنید.
در صورت عدم وجود تهویه کافی از دستگاه تنفسی
استفاده کنید.

IT **PERICOLO**
Silice
No. CAS 1020665-14-8
Provoca danni ai polmoni in caso di
inalazione prolungata o ripetuta.
Non respirare il polvere.
In caso di ventilazione insufficiente
utilizzare un apparecchio respiratorio.

JP **危険**
シリカ
CAS No. 1020665-14-8
長期または反復して吸入すると、
肺を傷めます。
粉塵を吸入しないでください。
換気状態が悪い場合は、保護マ
スクを着用してください。

KR **위험**
실리카
CAS-번호 1020665-14-8
장기간 노출되거나 반복적으로 흡입하
면 폐에 손상을 줍니다.
분말 연자를 흡입하지 마십시오.
환풍이 불충분한 경우에는 마스크를 착용
하십시오.

LT **APDRAUDJUMS**
Tilgimėms
CAS-Nr. 1020665-14-8
Įvesni kaktis juo kvėpuojant ir dažnai
jokiam laikui pakeliant plaučius.
Nekvėpuokite.
Esant nepakankamam vėdinimui,
naudoti kvėpavimo takų apsaugos
priemones.

LV **PAVOJUS**
Silice smiltis
CAS-Nr. 1020665-14-8
Izaista plaušu bojājuma, ja ilgstoši
vai atkārtoti ieelpojas.
Nevēlēt elpoties.
Neatbilstošas ventilācijas gadījumā
izmantot gaismašķi.

MY **BAHAYA**
Silika
no. CAS 1020665-14-8
Merosakkan paru-paru jika diisap
untuk tempoh berpanjangan atau
berulangan.
Jangan mengisap debu.
Gunakan perisindungan bermata jika
pengaliran udara tidak cukup.

NL **GEVAAR**
Kieselduist
CAS-nr. 1020665-14-8
Veronzuurde bij beschadiging bij
langduriger of herhaaldelijke inhalatie.
Stof niet inademen.
Bij onvoldoende ventilatie een
geschikte adembescherming dragen.

NO **ADVARSEL**
Kieseldust
CAS-Nr. 1020665-14-8
Skader lungene ved gjentatt
inhalering over lengre tid.
Pust ikke inn støvet.
Bruk munbeskyttelse ved
utilstrekkelig lufting.

PL **NEBEZPEČENSTWO**
Krzemionka
nr CAS 1020665-14-8
Powoduje uszkodzenie płuc poprzez
długotrwałe lub powtarzane
wdychanie.
Nie wdychać pyłu.
W przypadku niedostatecznej
wentylacji stosować indywidualne
środki ochrony dróg oddechowych.

PT **PERIGO**
Terra silíceas
n.º CAS 1020665-14-8
Provoca danos nos pulmões após
inhalção prolongada ou repetida.
Não inalar pó.
Em caso de ventilação inadequada,
usar protecção respiratória.

RO **PERICOL**
Pământ silicios
nr. CAS 1020665-14-8
Provoca leziuni ale plămânilor în caz
de inhalare prelungită sau repetată.
Nu respira praful.
În cazul în care ventilația este
insuficientă, purtați echipament de
protecție respiratorie.

RU **ОПАСНО**
Кремнезем, рег.
№ CAS 1020665-14-8
Вреден для легких при
длительном или неоднократном
вдыхании.
Вдыхание пыли не допускается.
При недостаточной вентиляции
использовать средства защиты
органов дыхания.

SE **FARA**
Kieseldust
CAS-nr 1020665-14-8
Skader lungeme vid upprepat eller
långre tids andning.
Andas inte in dammet.
Använd andningskydd vid otillräcklig
ventilation.

SI **NEBEZPEČENSTVO**
Kremenka
šl. CAS 1020665-14-8
Pri daljšem ali ponavljajočem se
vdihovanju škodi pljučem.
Ne vdihavaj praša.
Ob nezadostnem prezračevanju nositi
opremo za zaščito dihal.

SK **NEBEZPEČIE**
Křemelinová zemina
č. CAS. 1020665-14-8
Pri dlhšej alebo opakovanej inhalácii
poškodzuje pľúca.
Nevdychujte prach.
V prípade nedostatečného vetrania,
používajte ochranu dýchacích ciest.

TH **อันตราย**
ซิลิกา
CAS-Nr. 1020665-14-8
การสูดดมหรือการหายใจซ้ำๆหรือการสูดดม
เป็นเวลานาน
สามารถทำลายปอดได้
ห้ามสูดดมฝุ่น
ในกรณีที่การระบายอากาศไม่เพียงพอ
ให้สวมหน้ากากป้องกัน

TR **TEHLİKE**
Silice Tozrak
CAS-Nr. 1020665-14-8
Uzun süreli veya tekrarlayan
inhalasyon (ya da sürekli) durumunda
akciğerlerde hasara neden olur.
Tozu nefesle emeyiniz.
Yetersiz havalandırma ortamını
koruyucu maske kullanın.

VN **Rủi ro**
Đá silíc tích (Điatemid)
CAS-№, 1020665-14-8
Gây thiệt hại cho phổi nếu hít vào
lâu hoặc nhiều lần.
Đụi xin dùng hít vào.
Sử dụng bộ phận bảo vệ hơi thở khi
không khí không thông đầy đủ.